



Madame, Monsieur,

Pour votre information, je vous prie de trouver jointe en annexe une copie de l'autorisation d'établissement qui vient d'être délivrée à cette société à la condition expresse que vous exerciez la direction des affaires.

Je voudrais attirer votre attention sur vos obligations et responsabilités qui découlent directement de cette situation, et qui en constituent le corollaire :

- En tant que dirigeant, vous devez impérativement assurer personnellement et de manière effective la direction des affaires quotidiennes de la société, conformément aux dispositions des articles 4 et 5 de la loi 2 septembre 2011. Vous ne pouvez en aucun cas servir de personne interposée afin de permettre à d'autres d'obtenir l'autorisation en question, conformément à l'article 6 de cette même loi.  
En conséquence, vous devez notamment signer ou contre-signer tous les actes de gestion quotidienne engageant la société, ce que les statuts de la société et les décisions subséquentes des organes directeurs doivent nécessairement refléter.
- Vous devrez assumer la responsabilité d'éventuels manquements ayant mené ou contribué à mener la société à la liquidation judiciaire ou à la faillite, notamment : gestion déficiente, non respect des obligations professionnelles et légales, non respect des charges fiscales et sociales, comptabilité absente ou déficiente, défaut de publier les bilans.
- Au cas où vous démissionneriez, seriez révoqué ou remplacé, vous devez en informer aussitôt le Ministère des Classes moyennes.

Pour le Ministre de l'Économie

Gilles SCHOLTUS  
Conseiller de gouvernement 1<sup>er</sup> classe



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE

**AUTORISATION D'ÉTABLISSEMENT**

N° 00140196 / 0

Conformément aux dispositions de la loi d'établissement du 2 septembre 2011, ainsi qu'à ses règlements grand-ducaux d'exécution,

**B.J. S.A R.L.**

Siège social: L-5445 SCHENGEN, WÄISTROOSS 97

Société LUXEMBOURGEOISE

est autorisée à exercer au GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

en qualité de COMMERCANTE l'activité suivante:

**ACTIVITÉS ET SERVICES COMMERCIAUX.**

La présente autorisation n'est valable que si la société est dirigée de manière effective par BUDAU PAUL.

La présente autorisation est personnelle et peut être révoquée à tout moment. **Elle ne dispense pas des autorisations à délivrer par d'autres autorités.** Le numéro de l'autorisation ministérielle doit figurer sur les lettres, courriers électroniques, sites internet, devis, factures et devantures, ainsi que sur les panneaux devant être installés obligatoirement sur tous les chantiers.

Luxembourg, le 25 août 2017

Pour le Ministre de l'Économie



Laurent SOLAZZI

Conseiller de direction

Sehr geehrte Damen und Herren,

zu Ihrer Information finden Sie im Anhang eine Kopie der gerade erteilten Niederlassungsgenehmigung, die Ihnen unter der ausdrücklichen Bedingung, dass Sie der Verantwortliche für das Unternehmen sind, übermittelt wird.

Ich weise Sie hiermit auf Ihre Pflichten und Verantwortlichkeiten hin, die sich daraus ergeben und die sich wie folgt zusammenfassen lassen:

- Falls Sie das Unternehmen leiten, müssen Sie zwingend persönlich auf effektive Weise sicherstellen, dass das tägliche Management den Vorgaben des Artikels 4 und 5 des Gesetzes vom 2. September 2011 entspricht. Gemäß Artikel 6 desselben Gesetzes, dürfen Sie in keinem Fall eine Person mit der Wahrnehmung Ihrer Genehmigung beauftragen.  
Demzufolge müssen Sie alle täglichen Aktivitäten (Maßnahmen) Ihres Unternehmens von Ihnen unter- oder gegengezeichnet werden, so dass die Lage des Unternehmens und alle wesentlichen Entscheidungen der Führungsebene von Ihnen notwendigerweise wahrgenommen wird.
- Sie sind insgesamt verantwortlich, falls eventuelle Fehlleistungen ganz oder teilweise zu einer gerichtlich angeordneten Liquidation führen oder wenn das Unternehmen Insolvenz anmelden muss: schlechtes Management, Mißachten der beruflichen und gesetzlichen Verpflichtungen, Mißachten der Steuer- und Sozialabgaben, fehlende oder mangelnde Buchhaltung, Fehler bei der Veröffentlichung der Bilanz.
- Falls Sie von der Geschäftsführung zurücktreten, abberufen oder ersetzt werden, müssen Sie darüber unverzüglich das „Ministère des Classes moyennes“ (Anmerkung: existiert wohl so nicht mehr) informieren

Gez. für den Wirtschaftsminister

Regierung des Großherzogtums Luxemburg

Ministerium für Wirtschaft

## Niederlassungsgenehmigung

N° 001140196/0

gemäß der Vorgaben des Niederlassungsrechts vom 2. September 2011 sowie der großherzoglichen Ausführungsbestimmungen,

B.J.S.A R.L.

Hauptsitz: L-5445 Schengen, Waistross 97

Gesellschaft: luxemburgisch

Ist befugt, innerhalb des Großherzogtums Luxemburg

Folgende kommerzielle Aktivität auszuüben:

kommerzielle Aktivitäten und Dienstleistungen.

Die vorliegende Genehmigung ist nur gültig, falls das Unternehmen tatsächlich von Budau Paul geführt wird.

Die vorliegende Genehmigung ist personenbezogen und kann jederzeit widerrufen werden. Sie ersetzt nicht Genehmigungen die anderen Behörden vorzulegen sind.

Die Nummer der ministeriellen Genehmigung muss auf allen Briefen, E-Mails, Internetseiten, Kostenvoranschlägen, Rechnungen und Auslagen sowie auf den Schildern, die auf allen Baustellen aufzustellen sind, angegeben sein.

Luxemburg, den 25. August 2017

Für den Wirtschaftsminister